

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif  
tenue le mercredi 24 février 2021 à 8 h 30  
salle Peter-McGill, hôtel de ville  
et par téléconférence**

---

**PRÉSENCES :**

Mme Valérie Plante, Mairesse  
M. Benoit Dorais, Président du comité exécutif  
Mme Magda Popeanu, Vice-présidente du comité exécutif  
M. Sylvain Ouellet, Vice-président du comité exécutif  
M. Robert Beaudry, Membre du comité exécutif  
Mme Caroline Bourgeois, Membre du comité exécutif  
M. Éric Alan Caldwell, Membre du comité exécutif  
Mme Nathalie Goulet, Membre du comité exécutif  
Mme Laurence Lavigne Lalonde, Membre du comité exécutif  
M. Jean-François Parenteau, Membre du comité exécutif  
M. Luc Rabouin, Membre du comité exécutif  
Mme Émilie Thuillier, Membre du comité exécutif  
Mme Cathy Wong, Membre du comité exécutif

**ABSENCE :**

M. François William Croteau, Membre du comité exécutif

**AUTRES PRÉSENCES :**

Mme Isabelle Gauthier, Chargée de dossiers  
M<sup>e</sup> Yves Saindon, Greffier de la Ville  
M. Serge Lamontagne, Directeur général  
M. Claude Carette, Directeur général adjoint - Mobilité et attractivité  
M. Charles-Mathieu Brunelle, Directeur général adjoint, par intérim - Qualité de vie  
Mme Diane Bouchard, Directrice générale adjointe - Services institutionnels  
Mme Marianne Giguère, Conseillère associée  
Mme Sophie Mauzerolle, Conseillère associée  
M. Alex Norris, Conseiller associé  
Mme Marie-Josée Parent, Conseillère associée  
M. Hadrien Parizeau, Conseiller associé  
M. Jocelyn Paudé, Conseiller associé  
M. Craig Sauvé, Conseiller associé  
M. François Limoges, Leader de la majorité

---

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

---

**CE21 0265**

Il est

**RÉSOLU :**

d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 24 février 2021, en y retirant les points 12.001 à 12.005 et 20.002.

Adopté à l'unanimité.

**CE21 0266**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 20 janvier 2021.

Adopté à l'unanimité.

10.002

---

**CE21 0267**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 25 janvier 2021.

Adopté à l'unanimité.

10.003

---

**CE21 0268**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 29 janvier 2021.

Adopté à l'unanimité.

10.004

---

**CE21 0269**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte de rapatriement pour la restitution de l'objet nommé « coiffe crie » faisant partie des collections du musée de Lachine et ayant le numéro d'acquisition RB-1948-L1-22 à Institut culturel Cri Aanischaaukamikw.

Adopté à l'unanimité.

20.001 1198665002

---

**CE21 0270**

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier totalisant la somme de 142 500 \$ aux trois différents organismes ci-après désignés, pour l'année 2021 et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'entente administrative pour l'accueil et l'intégration des immigrants, conclue entre le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion et la Ville de Montréal (Entente MIDI-Ville 2018 - 2021);

ORGANISME	PROJET ET PÉRIODE	MONTANT
Institut Pacifique	Dialogues citoyens : Diversité et inclusion au cœur des paroles	50 000 \$
Artistes en Arts visuels du nord de Montréal : AAVNM	La valse des valises	42 500 \$
La table de concertation jeunesse de Montréal-Nord	Jeunes ambassadeurs.drices du vivre ensemble	50 000 \$

- 2 - d'approuver les trois projets de convention entre la Ville de Montréal et ces organismes, établissant les modalités de versement de ces soutiens financiers;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1218121001

---

**CE21 0271**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder un soutien financier de 12 058 \$ à Jeunesse pour Christ du Grand Montréal pour la réalisation de son projet « Programme parascolaire Petits Pas », du 27 janvier au 31 mars 2021, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) - Ville de Dorval - ville liée;
- 2- d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1213220002

---

**CE21 0272**

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier de 15 000 \$ à Rhodie Désir Créations pour le démarrage du projet de cartographie numérique LA MAPPE;
- 2 - d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;

3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1213205001

---

### **CE21 0273**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver un projet de protocole d'entente entre la ministre responsable des aînés et des proches aidants pour et au nom du gouvernement du Québec et la Ville de Montréal, établissant les modalités d'implication des parties relativement à l'octroi et au versement à la Ville d'une aide financière de 150 000 \$, afin de réaliser une démarche de mise à jour du Plan d'action municipal pour les aînés 2022-2025;
- 2- d'autoriser la réception de cette aide financière de 150 000 \$ en provenance du gouvernement;
- 3- d'autoriser un budget additionnel de dépenses équivalant au revenu additionnel de 150 000 \$;
- 4- de mandater le Service de la diversité et de l'inclusion sociale pour assurer la coordination, le suivi et la mise en œuvre de la démarche;
- 5- d'autoriser le Service de la diversité et de l'inclusion sociale à procéder à la création de comités interne et externe pour la réalisation de cette démarche;
- 6- d'autoriser le Service de la diversité et de l'inclusion sociale à affecter ce montant à la réalisation de cette démarche, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.006 1211643001

---

### **CE21 0274**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le budget 2021 de BIXI Montréal.

Adopté à l'unanimité.

30.001 1204368011

---

**CE21 0275**

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser le dépôt d'une demande de soutien financier auprès du Secrétariat à la condition féminine, du ministère de l'Éducation, pour l'élaboration d'une étude quantitative sur le harcèlement de rue envers les femmes à Montréal, dans le cadre de son Programme de soutien financier à des initiatives en matière de violences sexuelles;
- 2 - d'autoriser, à cet effet, la directrice du Service de la diversité et de l'inclusion sociale ou sa représentante autorisée à déposer, pour et au nom de la Ville de Montréal, la demande de soutien financier pour la réalisation du projet « Harcèlement de rue envers les femmes à Montréal : étude quantitative », et à assurer le suivi du projet et sa reddition de comptes.

Adopté à l'unanimité.

30.002 1218329001

---

**CE21 0276**

Vu la résolution CA21 22 0032 du conseil d'arrondissement du Sud-Ouest en date du 8 février 2021;

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, c. Q-2), en vue de la réalisation du projet d'aménagement de la ruelle Cazalais par le Ministère des transports du Québec.

Adopté à l'unanimité.

30.003 1207010004

---

**CE21 0277**

Attendu que le requérant doit conclure une entente relative aux travaux municipaux avec la Ville de Montréal avant l'obtention des autorisations nécessaires à la réalisation du projet de développement;

Attendu que les plans soumis au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques respectent les normes et exigences techniques du Service de l'eau;

Vu la résolution CA21 22 0033 du conseil d'arrondissement du Sud-Ouest en date du 8 février 2021;

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, c. Q-2), pour la construction des infrastructures souterraines du futur prolongement des rues Sainte-Madeleine, Bourgeois et Charon, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, dans le cadre du projet Les Cours Pointe-Saint-Charles.

Adopté à l'unanimité.

30.004 1218677002

---

**CE21 0278**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser le paiement de la cotisation annuelle de 24 000 euros ( $\pm$  36 934,57 \$ CAN) à l'Association internationale des maires et responsables francophones (AIMF) pour l'année 2021;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.005 1214834001

---

**CE21 0279**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'approuver la proposition de règlement hors cour avec la firme de génie conseil GBI Experts-conseils inc., anciennement Leroux Beaudoin Hurens & Associés inc. (LBHA) et Beaudoin Hurens inc., pour la somme de 45 000 \$, en règlement complet de toute réclamation visée par la demande en justice 500-17-104257-186, d'autoriser M<sup>e</sup> Alain Bond, Contrôleur général, à signer tout document requis et d'autoriser le dépôt d'un acte de désistement à l'égard des défendeurs Frank Zampino, Bernard Trépanier et Robert Marcil.

Adopté à l'unanimité.

30.006 1213219001

---

**CE21 0280**

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'autoriser le dépôt d'une demande dans le cadre du programme Aide au développement des infrastructures culturelles (PADIC) pour les travaux de rénovation et d'agrandissement du Château Dufresne, la mise aux normes de ses installations muséales et la restauration de ses collections.

Adopté à l'unanimité.

30.007 1217233001

---

**CE21 0281**

Il est

RÉSOLU :

d'édicter, en vertu de l'article 4 du Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des rues commerçantes (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 15-082), l'ordonnance numéro 21 jointe au présent dossier décisionnel afin de rendre applicable ce règlement au secteur « Chemin de la Côte-des-Neiges et ses abords ».

Adopté à l'unanimité.

40.001 1217797001

---

**CE21 0282**

Il est

RÉSOLU :

d'édicter, en vertu de l'article 4 du Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des rues commerçantes (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 15-082), l'ordonnance numéro 22 jointe au présent dossier décisionnel afin de rendre applicable ce règlement au secteur « rue du Centre et ses abords ».

Adopté à l'unanimité.

40.002 1217797002

---

**CE21 0283**

Il est

RÉSOLU :

d'édicter, en vertu de l'article 70 du Règlement sur les tarifs (exercice financier 2021) (20-045), l'ordonnance numéro 4 jointe au présent dossier décisionnel en vue d'apporter des modifications à la section IV du règlement - Vélo en libre-service BIXI afin d'y intégrer la nouvelle grille tarifaire en vigueur pour la saison 2021.

Adopté à l'unanimité.

40.003 1214368001

---

**Levée de la séance à 9 h 48**

70.001

---

\_\_\_\_\_

Les résolutions CE21 0265 à CE21 0283 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Benoit Dorais  
Président du comité exécutif

\_\_\_\_\_

Yves Saindon  
Greffier de la Ville